



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأمم المتحدة  
للأغذية والزراعة

C

# 植物检疫措施委员会

## 第九届会议

2014 年 3 月 31 日—4 月 4 日，罗马

**主题：尽量减少由海运集装箱引起的  
有害生物传播（2008-001）的最新情况：  
通过《国际植保公约》标准制定程序审核该项标准草案**

议题 9.4.3

**国际植保公约秘书处起草**

## I. 背景

1. 植检委第八届会议（2013 年）<sup>1</sup>决定通过《国际植保公约》标准制定程序继续审核尽量减少由海运集装箱引起的有害生物传播（2008-001）这一国际植物检疫措施标准草案，讨论后期根据收到的意见如何继续开展工作。植检委第八届会议（2013 年）还要求标准委员会（标准委）制定一项初步标准草案送交成员磋商，供国家植物保护机构（国家植保机构）讨论时使用，并强调征求国家利益相关者意见的重要性。国家植保机构和区域植物保护组织（区域植保组织）同意与国家层面的有关利益相关者，包括派驻相关国际组织（生物多样性公约、世界动物卫生组织、世界卫生组织、国际海事组织、世界海关组织）的代表，其他相关方及业界联系，使他们参与该项工作。

<sup>1</sup> 植检委第八届会议（2013 年）报告第 8.1.4 节可从以下网址获取：<https://www.ippc.int/cpm>

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。谨请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。粮农组织大多数会议文件可从互联网 [www.fao.org](http://www.fao.org) 网站获取。

2. 本文件旨在向植检委第九届会议（2104 年）介绍关于通过《国际植保公约》标准制定程序审批该项标准草案的工作已进入哪个阶段的最新情况（说明：CPM 2014/11 号文件介绍了植检委第八届会议（2013 年）之后所开展的有关海运集装箱的调查活动最新情况）。

## II. 通过《国际植保公约》标准制定程序 审核该项标准草案的最新情况

3. 根据植检委第八届会议（2013 年）要求，标准委在 2013 年 5 月会议<sup>2</sup>上修订了尽量减少由海运集装箱引起的有害生物传播（2008-001）这一国际植检措施标准草案，批准了一项初步标准草案送交成员磋商（将再进行一次成员磋商）。标准委决定，应当仅要求成员进行一般概念性评论。2013 年就尽量减少由海运集装箱引起的有害生物传播（2008-001）这一国际植检措施标准初步草案进行成员磋商，这是正常程序之外的一次额外磋商，是首次采用。标准委同意这种磋商，因为国际植检措施标准草案涉及新的概念，有关可能实施该项标准的一些方面需要在磋商结果基础上提出进一步建议。

4. 2013 年 7 月 1 日至 12 月 1 日，国际植检措施标准初步草案通过网上评议系统提交成员磋商。尽量减少由海运集装箱引起的有害生物传播（2008-001）这一主题的管理员和国际植保公约秘书处在 2013 年继续与相关国际组织（生物多样性公约、世界动物卫生组织、世卫组织、国际海事组织、世界海关组织、行业组织）联系并使他们参与，尤其是为了在成员磋商期间努力收集他们的评论意见。秘书处汇总了收到的评论意见<sup>3</sup>并送交管理员。45 个缔约方、一个非缔约方的一个国家植保机构、4 个区域植保组织、世界海关组织、世界航运理事会、集装箱所有人协会、国际航运商会等，总共提交了 132 份评论意见。

5. 标准委收到了行业机构的信函及其所含的评论意见之后，在 2013 年 11 月会议上简要讨论了这个主题。<sup>4</sup> 虽然解决行业关注的问题比较重要，但标准委注意到，磋商期在标准委会议之后于 2013 年 12 月 1 日结束，所有评论意见，包括行业机构的评论意见，都将提交其 2014 年 5 月会议讨论。

6. 因此，标准委尚未讨论成员磋商期间提出的评论意见，但植检委不妨了解所提出的部分问题：

---

<sup>2</sup> 2013 年 5 月标准委报告第 5.2 节可从以下网址获取：

<https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/standards-committee>

<sup>3</sup> 汇总的成员评论意见可从以下网址获取：

<https://www.ippc.int/publications/2013-compiled-comments-draft-ispmm-minimizing-pest-movement-sea-containers-2008-001>

<sup>4</sup> 2013 年 11 月标准委报告第 4.1 节，可从以下网址获取：

<https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/standards-committee>

- 关注标准范围
- 关注有关外部的清洁程度的拟议要求可能阻碍海运集装箱运输
- 关于海运集装箱清洁程度系统（包括海运集装箱外部和内部）的管理工作，航运公司是否应负主要责任
- 是否应当建立清洁程度检验记录系统
- 一些国家提出应制定一项植检委建议
- 是否应当检查海运集装箱的清洁程度，若必须检查，集装箱的清洁工作应在仓库而不是在进出口岸进行。在草案中提出这一点作为一项折衷措施，因为这对现行系统（安全检查和内部清洁工作在仓库已经完成）和海运集装箱运输影响较小。
- 提出的对海运集装箱进行清洁的措施是否使行业成本过高
- 需要与其他利益相关者和各方进行有效沟通，以减少拆包装包时海运集装箱的污染
- 阐明违规的责任。

7. 植检委第八届会议（2013 年）要求标准委编制关于可能建立的海运集装箱检查系统，包括审计和检验机制的备选方案的一个说明，供国家植保机构在国家层面与利益相关者进行讨论。标准委认为这可能需要再举行一次专家工作组会议，并决定对成员的评论意见进行讨论之后再考虑这个问题。

8. 关于该项标准草案制定工作的详情，国际植保公约秘书处国际植检门户网站创建了一个网页<sup>5</sup>，提供背景情况和相关链接。

9. 应当注意到，《国际植保公约》关于尽量减少由海运集装箱引起的有害生物传播（2008-001）的专家工作组就《货物运输单元包装业务守则》制定工作提出了建议，国际海事组织、联合国欧洲经济委员会、国际劳工组织正在共同更新该《守则》。《守则》草案尚待这三个组织正式批准，一旦实施，将加强在仓库对集装箱进行植物检疫检查和清洁工作。《守则》草案最新版本（2014 年 1 月）可从国际植检门户网站海运集装箱网页获取。

10. 标准委将在 2014 年 5 月详细讨论成员的评论意见，并向植检委第十届会议（2015 年）提交报告及提出关于继续处理该草案的建议。与此同时，植检委不妨提出进一步指导意见供标准委审议成员评论意见时采用。

---

<sup>5</sup> <https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/expert-drafting-groups/expert-working-groups/sea-containers>

### III. 建议

#### 11. 请植检委：

- 1) 就与有关利益相关者（包括派驻相关国际组织的国家代表及业界）的联络活动结果提出反馈意见，这些联络活动在 2013 年就尽量减少由海运集装箱引起的有害生物传播（2008-001）这一国际植检措施标准初步草案进行成员磋商时由国家植保机构和区域植保组织进行。
- 2) 要求标准委继续讨论尽量减少由海运集装箱引起的有害生物传播（2008-001）这一国际植检措施标准草案的制定工作。
- 3) 要求标准委继续讨论编制关于可能建立的海运集装箱检查系统，包括审计和检验机制的备选方案的一个说明，供国家植保机构在国家层面与利益相关者进行讨论。
- 4) 要求管理员和秘书处继续与相关国际组织联系并请这些组织参与。